

## Ю. Подгурский

### Как работать с сайтом Familysearch.org

Тезисы выступления выложены по адресу <http://www.podgourski.net>

#### Перевод страниц сайта на русский язык:

1. Выделить адрес Web-страницы > Копировать (в буфер)
  2. Открыть новую вкладку (Ctrl+t) > набрать адрес «google.ru» > Переводчик
  3. Поместить мышь в левое окно переводчика > Вставить (из буфера) .> Перевести (При необходимости установить другие языки перевода)
- Пример <http://www.odessa3.org> > Collections > Перевод > Санкт-Пит > Бессарабия > Браки 1880-1885

#### Сайт familysearch.org

##### 1. Основное меню ( Records Trees Catalog Books )

- Records - Поиск и просмотр записей в БД (тексты и отсканированные документы)
- Trees - Поиск и просмотр файлов родословных
- Catalog - Поиск микрофильмов по каталогу
- Books - Поиск и полнотекстовый просмотр книг генеалогической библиотеки

##### 2. Records. Поиск и просмотр текстов и изображений в БД. (Только на английском языке)

###### Поиск персональных данных по фамилии

1. Сайт familysearch.org > Records
2. В строку поиска (Surname/Last Name) ввести фамилию латинскими буквами (Zverev)
4. Кликнуть Search > Дождаться вывода результатов поиска. (Zverev ~12 000 результатов. Значок ф/аппарата означает, что есть отсканированный документ)
5. Из полученных результатов кликнуть на искомую персону. (Paraskeva Zverev)
6. Для просмотра изображения > View image.

###### Уточнение поиска (несколько признаков)

###### По точному написанию (фамилии или имени)

familysearch.org > Records> **Zverev** ~ 12000 результатов > Refine your search > **Zverev** + флажок > Search > 17 результатов !

###### По месту рождения

familysearch.org > Records> **Podgurski** > около18000 результатов > Birthplace > Europe > 4901 результат > Europe > Russia > 463 результата и т.д  
,,, Europe > Soviet Union (!?) > Elena Alekseeva - Father Dmitri Alekseev ???

###### Поиск документов по территориальному признаку

familysearch.org > Records> Europe > Russia > 6 коллекций > Russia Births and Baptisms, 1755-1917 > далее поиск по фамилии (Eliseev) > 43 результата и т.д

Коллекции изображений (Тверь, Самара, Лютеранские церкви) доступны для просмотра в представительстве LDS в СПб (Малоохтинский пр. 16 ).

###### Метрические книги Псковского уезда

familysearch.org > Records> Europe > Estonia > Estonia, Church Books 1835-1940 > Browse through ... images > Orthodox > Petski

###### Карточки регистрации фамилий (Печоры)

familysearch.org >Records> Europe >Estonia >Estonia, Petseri County, Surname Register Cards 1921-1923 > Browse through ... > Index Cards > Surnames, Letter P > 204 (Podgurski)

### 3. Trees - Файлы родословных. (Только на английском языке).

1. Сайт [familysearch.org](http://familysearch.org) > Trees
2. В строку поиска (Last Name) ввести фамилию латинскими буквами (Gagarin)
3. В строку поиска **Birth Place** можно ввести место рождения (Russia) .
4. Кликнуть Search в нижней части экрана. Дождаться вывода результатов поиска.
5. Из полученных результатов кликнуть на искомую персону.

Файлы родословных в большинстве случаев не подтверждены документально !  
Поиск и просмотр файлов родословных возможен и с предыдущей версии сайта

### 4. Catalog. Поиск микрофильмов (Английский + русский + ...)

1. Сайт [familysearch.org](http://familysearch.org) > Catalog > [previous version \(прежняя версия\)](#)
2. Сайт <http://www.familysearch.org> > Place search (поиск по месту)
3. В поисковую строку ввести название села, города, уезда и т.п. можно на русском языке > Search (Поиск)

В случае неудачи — на английском языке в разных вариантах.

Пример: Поиск микрофильмов по населенному пункту «Белое»

Поиск: **Белое** > Search >

Place Search Results (Результаты поиска) : Россия, Тверь, Бежецк, Белое  
Россия, Тверь, Калязин, Белое (село)



Село  
Уезд  
Губерния

Далее уточняем поиск, выбирая из имеющихся вариантов на каждом этапе:

4. Place Details - Рубрики (topics) документов по данному населенному пункту
5. Topic Details - Типы документов в рубрике по данному населенному пункту
6. Title Details - уточнение названия и реквизитов документа. В этом окне указано, где хранится оригинал документа (Архив, фонд, опись, N дела).
7. Film Notes - описание (содержание и шифр) микрофильма.

Если поиск населенного пункта не дал результатов, повторить поиск, вводя название местности латинскими буквами в различных вариантах!

Примеры:

Поиск: **Beloe** > Search > Place Search Results : 3 варианта !!!!

Жмеринка - нет, Zmerinka - нет, Zhmerinka - есть! Петербург - нет!!!! Petersburg !

Для более полного поиска следует использовать **английский язык!**

#### Поиск по уезду

Пример: Поиск: Сарапул > [Россия, Вятка, Сарапул](#) > **View Related Places**

- просмотр населенных пунктов, входящих в эту территорию (уезд, губерния)

### 5. Books (Только на английском языке)

Поиск и ПОЛНОТЕКСТОВЫЙ просмотр книг в отделе генеалогии и семейной истории электронной библиотеки университета *Brigham Young University (BYU)* .

Сайт [Familysearch.org](http://Familysearch.org) > Books > Visit the BYU Archive →Электронный каталог библиотеки

Поиск по тексту: Search All: (Eliseev) и флажок "Search full text for additional results" > Search

Пример: Podgurski, Eliseev стр.70 – фото.

### 6. Индексирование

Сайт [familysearch.org](http://familysearch.org) > Indexing > more (справа внизу) > Индексирование > Демо-версия  
... > Проекты > Украина ч.В > подсказки к полям

7. Wiki: Сайт > Learn > go to the wiki (внизу) > ПОИСК «Russia» > Russia Genealogy